

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталья Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.02.2025 10:37:56
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет дошкольного, начального и специального образования
Кафедра дошкольного образования

Согласовано
деканом факультета дошкольного, начального и
специального образования
«25» февраля 2025 г.


/Кабалина О.И./

Рабочая программа дисциплины

Интерпретация текста (английский язык)

Направление подготовки

44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль:

Начальное образование с дополнительным профилем (русский язык/иностранный язык/специалист по воспитанию и взаимодействию с детскими общественными организациями)

Квалификация

Бакалавр

Формы обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
факультета дошкольного, начального
и специального образования
Протокол «25» февраля 2025 г. № 7
Председатель УМКом


/Кабалина О.И./

Рекомендовано кафедрой дошкольного
образования

Протокол от « 20 » февраля 2025 г. № 7
Зав. кафедрой


/Федорова С.Ю./

Мытищи
2025

Автор-составитель:
Мушникова Е. А., доцент, кандидат филологических наук

Рабочая программа дисциплины «Интерпретация текста (английский язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. №125.

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

Содержание

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Объем и содержание дисциплины	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	8
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	17
7. Методические указания по освоению дисциплины	18
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	18
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	18

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью «Интерпретация текста (английский язык)» является познакомить студентов с основными понятиями и категориями текста, изучить основные положения теории текста, особенности его структурной и содержательной организации.

Практическая цель - состоит в формировании у будущих бакалавров представления о системе понятий и исследовательских приемах интерпретации текста и выработку на их основе умений и навыков самостоятельной творческой языковой, эстетической и культурологической интерпретации разного рода текстов.

Задачи дисциплины:

- сформировать у будущего бакалавра систему научных представлений о взаимосвязях и функционировании языковых единиц и средств в различных сферах и ситуациях коммуникации в тексте;
- ознакомить обучаемых с современными отечественными и зарубежными лингвистическими теориями, способствовать их творческому и критическому осмыслению, пониманию студентами сущности дискуссионных проблем, умению соотнести понятийный аппарат изучаемой дисциплины с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности;
- вооружить студентов методами лингвистического анализа, используемыми в современных грамматических исследованиях, выработать у них умения извлекать информацию из текста на основе его грамматической интерпретации, умения сопоставлять грамматические явления иностранного и родного языка, глубже осознавать системные и функциональные различия языков;
- сформировать у обучаемых умения творчески использовать полученные теоретические знания в области интерпретации текста для решения практических профессиональных задач.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

ПК-1. Способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по предмету в профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Для освоения дисциплины «Интерпретация текста (английский язык)» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка», «Теоретическая грамматика английского языка», и является логически и содержательно-методически связанной со следующими дисциплинами: «Лексикология английского языка», «Стилистика английского языка», «Теория и практика перевода».

Освоение дисциплины «Интерпретация текста (английский язык)» является необходимой основой для последующего изучения элективных дисциплин, прохождения преддипломной практики, при введении в практику преподавания элементов учебно-исследовательской работы, а также для бакалаврской выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	4
Объем дисциплины в часах	144
Контактная работа:	74.5
Лекции	24
Практические занятия	48
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2.5
Зачет с оценкой	0.2
Экзамен	0.3
Консультация	2
Самостоятельная работа	52
Контроль	17.5

Форма промежуточной аттестации: зачет с оценкой в 9 семестре и экзамен в 10 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Введение. Этапы и основные направления лингвистики текста Цель и задачи изучения предмета. Место предмета в системе других лингвистических дисциплин. Этапы и основные направления развития Лингвистики текста.	2	4
Тема 2. Текст как объект лингвистических исследований Текст в современной лингвистике. Основные подходы к исследованию текста. Дискуссионные вопросы в лингвистике в связи с определением сущности и границ текста: макротекст, микротекст.	2	4
Тема 3. Текст и дискурс. Традиционная интерпретация понятия «текст». Текст в широком и узком понимании. Признаки текста.	2	4
Тема 4. Смысловая целостность текста Рассмотрение текста как семантической структуры. Смысл и содержание текстов.	2	4
Тема 5. Тема текста. Макротемы и микротемы. Тема-рематическая организация текста. Рема в тексте – репрезентация нового смысла, актуализация коммуникативно-значимой информации, организация текстовой семантики.	2	4
Тема 6. Композиция текста. Соотношение и взаимное расположение частей текста относительно друг друга.	2	4
Тема 7. Структурная и коммуникативная целостность текста. Членимость текста. Объемно-прагматическое, структурно-	2	4

смысловое и контекстно-вариативное членение текста.		
Тема 8. Категории текста: семантические и структурные. Структурно-грамматические категории. Текст как фрагмент картины мира, интерпретируемый субъектом. Роль грамматических категорий в отражении картины мира. Методологическая основа грамматической интерпретации текста. Временная перспектива текста (нейтральная, проспекция, ретроспекция), доминирующие и маргинальные временные формы в тексте. Понятие «темпоральная сетка».	2	4
Тема 9. Классификация текстов. Грамматические типы текстов. Параметры организации текстов	2	4
Тема 10. Лингвистический анализ текста.	6	12
Итого:	24	48

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
Тема 1. Лингвистика текста как самостоятельная наука	Цель и задачи изучения предмета. Этапы становления и основные направления Лингвистики текста. Предмет, задачи и специфика дисциплины как гуманитарной науки. Место лингвистики текста в системе гуманитарных дисциплин. Ее связь с другими науками.	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос
Тема 2. Текст как объект лингвистических исследований	Текст в современной лингвистике. Основные подходы к исследованию текста. Дискуссионные вопросы в лингвистике в связи с определением сущности и границ текста: макротекст, микротекст. Принципы типологизации текстов в современной лингвистике.	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос, сообщение
Тема 3. Текст и дискурс	Традиционная интерпретация понятия «текст». Текст в	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение	устный опрос, сообщение

	широком и узком понимании. Текст и дискурс. Признаки текста.			обеспечение дисциплины	ие
Тема 4. Смысловая целостность текста	Рассмотрение текста как семантической структуры. Смысл и содержание текстов.	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос, сообщение
Тема 5. Тема текста. Макротемы и микротемы. Тематическая организация текста	Тема в тексте – репрезентация нового смысла, актуализация коммуникативно-значимой информации, организация текстовой семантики.	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос
Тема 6. Композиция текста	Соотношение и взаимное расположение частей текста относительно друг друга.	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос
Тема 7. Структурная и коммуникативная целостность текста	Членимость текста. Объемно-прагматическое, структурно-смысловое и контекстно-вариативное членение текста.	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос
Тема 8. Категории и текста: семантические и структурные	Структурно-грамматические категории. Текст как фрагмент картины мира, интерпретируемый субъектом. Роль грамматических категорий в отражении картины мира. Методологическая основа грамматической интерпретации текста. Категория референции и языковые средства её выражения в тексте. Временная перспектива текста (нейтральная,	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос

	<p>проспекция, ретроспекция), доминирующие и маргинальные временные формы в тексте. Понятие «темпоральная сетка». Категория локальности, локальная структура текста и средства её выражения. Понятие «локальная сетка».</p> <p>Категория модальности, модальная структура текста и средства её выражения в текстах разных типов. Понятие «модальная сетка».</p>				
Тема 9. Классификация текстов. Грамматические типы текстов	Параметры организации текстов.	4	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос,
Тема 10. Лингвистический анализ текста	Уметь проводить лингвистический анализ текста.	16	Работа с источниками и литературой	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	устный опрос, сообщение
Итого		52			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ПК-1. Способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по предмету в профессиональной деятельности.	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваем	Уровень	Этап	Описание показателей	Критерии	Шкала
-----------	---------	------	----------------------	----------	-------

ые компетенции	сформированности	формирования		оценивания	оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	<p>Знать: общие правила и принципы деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и на иностранном языке, основы грамматики, лексику и стилистику, присущую данным языкам.</p> <p>Уметь: грамотно и логично строить устные и письменные высказывания, применять правила делового этикета, вести диалог и переговоры, выступать с докладом, написать официальное письмо или документ.</p>	Устный опрос, сообщение	Шкала оценивания устного опроса Шкала оценивания сообщения
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	<p>Знать: специфику деловых текстов и их структуру на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке, грамматику, лексику и стилистику этих языков, а также правила делового этикета и межкультурной коммуникации.</p> <p>Уметь: проводить анализ и интерпретацию деловых текстов на государственном языке Российской Федерации и на иностранном языке, определять их основные цели и задачи, выделять ключевые фразы и идеи, адаптировать свою коммуникацию к особенностям собеседника, подбирать необходимый тон и стиль в зависимости от ситуации.</p> <p>Владеть: продвинутым уровнем владения как государственным языком</p>	Устный опрос, сообщение	Шкала оценивания устного опроса Шкала оценивания сообщения

			Российской Федерации, так и одним иностранным языком, способен без проблем переводить сложные и многословные тексты, а также свободно вести устную и письменную коммуникацию на обоих языках. Овладел навыками использования специализированных программ для перевода и обработки текстов, а также знает особенности коммуникации в различных культурных контекстах.		
ПК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: основные теоретические положения, понятия в области теории английского языка и литературы, филологического анализа и интерпретации текста. Уметь: использовать теоретические знания основной общелингвистической терминологии; самостоятельно работать с текстом на английском языке; автономно систематизировать и анализировать информацию, полученную в рамках изучения курсов истории английского языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста.	Устный опрос, сообщение	Шкала оценивания устного опроса Шкала оценивания сообщения
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: основные теоретические положения, понятия и терминологический аппарат в области теории и истории английского языка и литературы, теории коммуникации,	Устный опрос, сообщение,	Шкала оценивания устного опроса Шкала оценивания

			<p>филологического анализа и интерпретации текста.</p> <p>Уметь: использовать теоретические знания основной общелингвистической терминологии и терминологии в собственной научно–исследовательской деятельности; самостоятельно работать с текстом на английском языке; автономно систематизировать и анализировать информацию, полученную в рамках изучения курсов истории английского языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, а также в рамках других теоретических и практических филологических курсов.</p> <p>Владеть: системой теоретических знаний по истории английского языка, филологического анализа и интерпретации текста; разнообразными средствами английского языка в ситуациях профессиональной коммуникации (лекция, доклад, конференция научная); методикой критического анализа отечественных и зарубежных грамматических теорий, как пример профессионально-научного межкультурного диалога; правилами</p>	<p>ания сообщ ения</p>
--	--	--	--	--------------------------------

			использования этикетных речевых актов в устной и письменной коммуникации; официально-научным стилем общения.		
--	--	--	--	--	--

Описание шкал оценивания

Шкала оценивания устного опроса

Балл	Требования к критерию
8-10	полно излагает изученный материал, дает правильное определение понятий
6-7	дает удовлетворяющий ответ, но допускает некоторые ошибки
4-5	Обнаруживает понимание темы, однако владеет знаниями недостаточно глубоко, не может привести примеры.
0-3	обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Шкала оценивания сообщения

Балл	Критерии оценивания
12-15	<ul style="list-style-type: none"> - полно излагает изученный материал, дает правильное определение понятий; - обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; - излагает материал последовательно и правильно
9-11	дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочета в последовательности излагаемого.
5-8	<ul style="list-style-type: none"> обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но: - излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; - не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; - излагает материал непоследовательно
0-4	обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Примерные вопросы для устного опроса

1. Основные этапы развития лингвистики текста.
2. Лингвистика текста, её объект и предмет.
3. Понятие «текст».
4. Сверхфразовое единство (СФЕ), целое речевое произведение (ЦРП) и текст.
5. Аспекты изучения текста.
6. Основные направления развития грамматики текста.
7. Текст как объект лингвистических исследований.
8. Уровни понимания текста.
9. Когерентность текста.
10. Смысловая целостность текста. Понятие темы.
11. Композиция текста.
12. Структурная и коммуникативная целостность текста.
13. Рекуррентность в тексте.
14. Средства связи в тексте.
15. Анафорические средства связи в тексте.
16. Катафорические средства связи в тексте.
17. Основные категории текста.
18. Грамматические (структурные) категории текста.
19. Категория темпоральности.
20. Категория локальности.
21. Категория модальности.
22. Семантические категории текста.
23. Синтаксическая семантика и текст.
24. Коммуникативный анализ текста.
25. Реляционная структура текста как компонент семантики текста.
26. Референция в тексте.
27. Лингвистическое время и время художественное.
28. Роль категории времени в смысловой структуре текста.
29. Подходы в изучении категории времени на уровне текста.
30. Типологические свойства категории времени.
31. Темпоральные модели авторской речи художественного текста.
32. Две временные подсистемы текста.
33. Стержневая форма темпоральности текста.
34. Парадоксы художественного времени.
35. Ретроспекция в тексте.
36. Проспекция в тексте.
37. Временные метаморфозы в тексте.
38. Темпоральные характеристики диалога художественного текста.
39. Роль обстоятельств места в локальной детерминации текста.
40. Типологические исследования текста.

Примерная тематика сообщений

1. Связь лингвистики текста с другими лингвистическими науками.
2. Основные этапы развития лингвистики текста.
3. Лингвистика текста, её объект и предмет.
4. Понятия «сверхфразовое единство (СФЕ)», «целое речевое произведение (ЦРП)» и «текст».
5. Аспекты изучения текста.
6. Текст как объект лингвистических исследований.
7. Уровни понимания текста.
8. Когерентность текста.
9. Смысловая целостность текста. Понятие темы.

10. Композиция текста.
11. Структурная и коммуникативная целостность текста.
12. Рекуррентность в тексте.
13. Средства связи в тексте.
14. Анафорические средства связи в тексте.
15. Катафорические средства связи в тексте.
16. Основные категории текста.
17. Грамматические (структурные) категории текста.
18. Категория темпоральности.
19. Категория локальности.
20. Категория модальности.
21. Типологические свойства категории времени.
22. Темпоральные модели авторской речи художественного текста.
23. Две временные подсистемы текста.
24. Стержневая форма темпоральности текста.
25. Парадоксы художественного времени.
26. Ретроспекция в тексте.
27. Проспекция в тексте.
28. Временные метаморфозы в тексте.
29. Темпоральные характеристики диалога художественного текста.
30. Роль обстоятельств места в локальной детерминации текста.
31. Типологические исследования текста.

Примерные вопросы к зачету с оценкой

1. Text interpretation as a branch of linguistic studies.
2. Types of text in English (Narrative text).
3. Types of text in English (Recount text).
4. Types of text in English (Analytical exposition).
5. Types of text in English (Procedure text).
6. Types of text in English (Information text).
7. Types of text in English (Explanation text).
8. Newspapers in England. Appearance, development and present state.
9. British newspapers. Quality papers.
10. British newspapers. Popular papers.
11. Reading newspapers. News stories.
12. Reading newspapers. Headlines.
13. Reading newspapers. News lead.
14. Reading newspapers. News body.
15. Reading feature article.
16. Editorials, letters to the editor, political cartoons.
17. Analyzing business articles.
18. Reading movie reviews.
19. Disputes.
20. Rendering a newspaper article.

Примерные вопросы к экзамену

1. Text interpretation as a branch of linguistic studies. Read and render text 1.
2. Types of text in English (Narrative text). Read and render text 2.
3. Types of text in English (Recount text). Read and render text 3.
4. Types of text in English (Analytical exposition). Read and render text 4.
5. Types of text in English (Procedure text). Read and render text 5.
6. Types of text in English (Information text). Read and render text 6.

7. Types of text in English (Explanation text). Read and render text 7.
8. Newspapers in England. Appearance, development and present state. Read and render text 8.
9. British newspapers. Quality papers. Read and render text 9.
10. British newspapers. Popular papers. Read and render text 10.
11. Reading newspapers. News stories. Read and render text 11.
12. Reading newspapers. Headlines. Read and render text 12.
13. Reading newspapers. News lead. Read and render text 13.
14. Reading newspapers. News body. Read and render text 14.
15. Reading feature article. Read and render text 15.
16. Editorials, letters to the editor, political cartoons. Read and render text 16.
17. Analyzing business articles. Read and render text 17.
18. Reading movie reviews. Read and render text 18.
19. Disputes. Read and render text 19.
20. Rendering a newspaper article. Read and render text 20.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Текущий контроль успеваемости осуществляется преподавателем, ведущим аудиторские занятия. Текущий контроль успеваемости проводится в следующих формах: устный опрос, сообщение.

Промежуточная аттестация – это элемент образовательного процесса, призванный определить соответствие уровня и качества знаний, умений и навыков обучающихся, установленным требованиям согласно рабочей программе дисциплины. Промежуточная аттестация осуществляется по результатам текущего контроля. Конкретный вид промежуточной аттестации по дисциплине определяется рабочим учебным планом и рабочей программой дисциплины (в данном случае – зачет)

В качестве оценки используются следующие критерии:

При проведении *Зачета* учитывается посещаемость студентом занятий, активность на занятиях, выполнение самостоятельной работы, отработка пропущенных занятий по уважительной причине.

Шкала оценивания зачета с оценкой

15–30 баллов – регулярное посещение занятий, высокая активность на занятиях, содержание и изложение материала отличается логичностью и смысловой завершенностью, студент показал владение материалом, умение четко, аргументированно и корректно отвечать на поставленные вопросы, отстаивать собственную точку зрения.

9–14 баллов – систематическое посещение занятий, единичные пропуски по уважительной причине и их отработка, изложение материала носит преимущественно описательный характер, студент показал достаточно уверенное владение материалом, однако недостаточное умение четко, аргументировано и корректно отвечать на поставленные вопросы и отстаивать собственную точку зрения.

4–8 баллов – нерегулярное посещение занятий, низкая активность на лабораторных занятиях, студент показал неуверенное владение материалом, неумение отстаивать собственную позицию и отвечать на вопросы.

0–3 балла – регулярные пропуски занятий и отсутствие активности работы, студент показал незнание материала по содержанию дисциплины.

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале зачета с оценкой
81-100	Отлично
61-80	Хорошо
41-60	Удовлетворительно
0-40	Неудовлетворительно

Экзамен предполагает проверку учебных достижений, обучающихся по всей программе дисциплины и преследует цель оценить полученные теоретические знания, навыки самостоятельной работы, развитие творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и их практического применения.

Шкала оценивания экзамена

Балл	Требования к критерию
21–30 баллов	глубокое знание всего материала, включенного в список экзаменационных вопросов; свободное владение понятийным аппаратом, научным языком и терминологией; знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой; логически правильное и убедительное изложение ответа
11–20 баллов	знание ключевых проблем и основного содержания материала, включенного в список экзаменационных вопросов; умение оперировать философскими категориями; знание основополагающих работ из списка рекомендованной литературы; в целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.
2–10 баллов	фрагментарные, поверхностные знания материала, включенного в список экзаменационных вопросов; затруднения с использованием понятийного аппарата и терминологии; недостаточное знание рекомендованной литературы; недостаточно логичное и аргументированное изложение ответа
0–2 балла	незнание либо отрывочное представление о материале, включенном в список экзаменационных вопросов; незнание понятийного аппарата; плохое знание рекомендованной литературы; неумение логически определенно и последовательно излагать ответ.

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале
81-100	Отлично
61-80	Хорошо
41-60	Удовлетворительно
0-40	Неудовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Чернявская, В.Е. Лингвистика текста. лингвистика дискурса [Электронный ресурс]: учеб. пособие / В.Е. Чернявская. - 4-е изд., стер. - М. : Флинта, 2016. - 203 с. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976514546.html>.
2. Тураева З.Я. Лингвистика текста [Текст] : текст : структура и семантика : учеб.пособие для вузов / З. Я. Тураева. - 3-е изд. - М. : Либроком, 2012. - 144с.

6.2. Дополнительная литература

1. Горизонты современной лингвистики: Традиции и новаторство : Сб. в честь Е.С. Кубряковой. – М. : Языки славянских культур, 2009. – 856 с.
2. Гринев С.В. Введение в лингвистику текста. Учебное пособие. – М., 2000.
3. Левченко М.Н. Темпорально-локальная архитектоника художественных текстов различных жанров. – М., МГОУ, 2003.
4. Москальская О. И.. Текст как лингвистическое понятие// ИЯШ, 1978, № 3.
5. Плеханова Т.Ф. Дискурса-анализ текста : пособие для студентов вузов / Т.Ф. Плеханова. – Минск : ТетраСистемс, 2011. – 368 с.
6. Чернявская В.Е. Лингвистика текста : поликодовость, интертекстуальность, интердискурсивность : учеб. пособие / В.Е. Чернявская. - М. : Директ-Медиа, 2014. - 267 с
7. Стариченок В.Д. Большой лингвистический словарь : [более 3000 лингв. терминов и понятий] / В.Д. Стариченок. - Ростов н/Д : Феникс, 2008. - 812 с.
8. Трофимова О.В. Публицистический текст: Лингвистический анализ : учебное пособие / О.В. Трофимова, Н.В. Кузнецова. - М. : Флинта : Наука, 2010. – 304 с.
9. Гончарова Е.А., Шишкина И.П. Интерпретация текста.- М., Высшая школа, 2005.
10. Домашнев А.И., Шишкина И.П., Гончарова Е.А. Интерпретация художественного текста. – М., 1988.
11. Москальская О. И. Грамматика текста (пособие по грамматике немецкого языка для институтов и факультетов иностранных языков). – М., 1981.

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. www.lib.csu.ru
2. www.gumer.info
3. <http://en.wikipedia.org>
4. <http://www.jrank.org>
5. <http://grammar.about.com>
6. www.actualidad.com
7. <http://oxforddictionaries.com/view>
8. www.moviefilmreview.com/ht
9. www.abbyyonline.ru
10. www.homeenglish.ru
11. www.lingvida.ru
12. www.native-english.ru
13. www.philology.ru
14. www.worldlingo.com
15. Электронно-библиотечная система Лань <https://e.lanbook.com>
16. ООО «Электронное издательство Юрайт» <https://urait.ru>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;

- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.